

November/Listopad 2025

AUCKLAND POLISH ASSOCIATION OFFICIAL NEWSLETTER



Welcome to our November newsletter. Please share the content with any people in our community and encourage any friends or family to send us their email addresses to get on to our database.

Witamy w naszym Listopadwym newsletterze. Prosimy o udostępnienie niniejszej treści wszystkim zainteresowanym osobom z naszej społeczności. Również zachęcamy każdego kto chciałby otrzymywać bieżące informacje na temat działań naszego stowarzyszenia do przesyłania nam adresu e-mail.

**Our newsletter is now available
on our website:**

www.poloniaauckland.co.nz

email:

info@poloniaauckland.co.nz

THIS MONTH'S EDITION CONTAINS:

- Polish children of Pahiataua event 81st
- Special general meeting about constitution
- Proxy form
- Polish independence day
- Pahiataua scholarship
- Polish language school for children
- Polish Heritage Trust museum events
- Polish History website
- Save the date
- Membership application

Polish children of Pahiātua 81st Event

On 19th October, a special contribution to Polish children & caregivers of Pahiātua occurred at Auckland Polish House. The 81st anniversary.

Wonderful to have Irena join us (Irena Pak nee Iwan) and who thanked us all for remembering.

Thank you to the Auckland Polish association team - Kelly, Nina, Antoni, Lidia and Ania for organising the event. We also give thanks to Emma, Ania, Jackie, Lucy, Zuzia, Ela, Bronia, Janek, Helena and Adam Manterys who helped with specific roles to make this event a success. We appreciate those who joined us, who spoke, who added beautiful Polish delicacies.

May we remember - homes and lives lost; traumatic times and then finding safety. May we acknowledge all who made their way to New Zealand, and acknowledge the hospitality of New Zealanders.









Table of remembrance



The new **CONSTITUTION**

Special General Meeting (SGM)

**The Auckland Polish Association (APA) Executive Committee
is calling a SGM for voting on the New Constitution (as
required by the Incorporated Societies Act 2022).**

For all financial and voting APA Members

Sunday 23 November 2025

1.00pm to 2.00pm

Polish House

1 McDonald Street

Morningside

Auckland



This SGM is for the following resolutions:

- **Resolve to adopt the new Constitution (attached)**
- **Resolve to re-register Auckland Polish Association under
the new Incorporated Societies Act 2022 (New Act)**

**Please attend - quorum is required or provide proxy to a
voting APA Member. Proxy form is attached.**

**Any comments or questions, in writing, minimum of
7 days prior to the SGM prezes@poloniaauckland.co.nz**

**From Auckland Polish Association
Executive Committee**

Proposed Final Draft Auckland Polish Association Constitution, in alignment with the requirements of the Act.

A special thanks to all those involved in preparing, revising and contributing to the proposed Auckland Polish Association (APA) Constitution. A very special thanks goes to Gregory Thwaite (Barrister & Solicitor), who provided legal guidance, support and oversight on the final revised draft constitution. His stewardship and patience have enabled the Executive Committee to incorporate the feedback and comments from APA Members while keeping to the legal requirements.

The Executive Committee along with Gregory have navigated the requirements of the Act, while still aligning to the spirit and past rules of the APA; also endeavouring to incorporate matters raised by APA Members, into the final draft of the Constitution. Where there has been a contradiction between the Act requirements and concerns of APA Members, the Executive Committee has sought to frame those concerns into relevant parts of the Draft Constitution where applicable. See the draft of the New Constitution attached.

T

The Executive Committee looks forward to the SGM to vote on the adoption of the new Constitution and re-registering of the APA (as required by law). This is scheduled for Sunday 23rd November 2025 at 1.00pm. We encourage members to attend in person or contact a voting APA Member to provide a proxy vote.

For any comments, please email prezes@poloniaauckland.co.nz, minimum 7 days prior to the meeting.

Kind regards, Antoni Rajwer and Nina Tomaszuk

Nadzwyczajne Walne Zebranie Członków w celu głosowania nad nowym Statutem

Komitet Wykonawczy Stowarzyszenia Polaków w Auckland (APA) zwołuje Nadzwyczajne Walne Zebranie Członków w celu głosowania nad nowym Statutem, zgodnie z wymogami Ustawy o stowarzyszeniach z 2022 r.

Dla wszystkich członków APA posiadających prawa do świadczeń finansowych i prawa głosu, które odbędzie się dnia:

Niedziela, 23 listopada 2025

Godz.13.00-14.00

Dom Polski
1 McDonald Street
Morningside
Auckland

Nadzwyczajne Walne Zebranie Członków dotyczy następujących uchwał:

- Postanowienie o przyjęciu nowego Statutu (zgodnie z załączonym projektem)
- Postanowienie o ponownej rejestracji Stowarzyszenia Polaków w Auckland zgodnie z nową Ustawą o stowarzyszeniach zarejestrowanych z 2022 r. (Nowa Ustawa)

Do przeprowadzenia głosowania wymagane jest kworum, dlatego prosimy o obecność lub udzielenie pełnomocnictwa uprawnionemu do głosowania członkowi APA. Formularz pełnomocnictwa znajduje się w załączniku.

Wszelkie uwagi lub pytania prosimy kierować do:
prezes@poloniaauckland.co.nz

Proponowany ostateczny projekt Konstytucji Stowarzyszenia Polaków w Auckland, zgodny z wymogami Ustawy.

Szczególne podziękowania dla wszystkich zaangażowanych w przygotowanie, rewizję i współtworzenie proponowanego Statutu Stowarzyszenia Polaków w Auckland (APA). Szczególne podziękowania należą się Gregory'emu Thwaite'owi (adwokatowi i radcy prawnemu), który zapewnił doradztwo prawne, wsparcie i nadzór nad ostatecznym, poprawionym projektem Statutu. Jego troska i cierpliwość umożliwiły Komitetowi Wykonawczemu uwzględnienie opinii i uwag Członków APA, przy jednoczesnym zachowaniu wymogów prawnych.

Komitet Wykonawczy wraz z Gregorym opracował wymagania Ustawy, zachowując jednocześnie przesłanie i dotychczasowe zasady APA; starając się również uwzględnić kwestie podniesione przez Członków APA w ostatecznym projekcie Statutu. W przypadku sprzeczności między wymaganiami Ustawy a obawami Członków APA, Komitet Wykonawczy starał się ująć te obawy w odpowiednich częściach projektu Statutu, tam gdzie było to możliwe. Projekt nowego Statutu znajduje się w załączniku.

Komitet Wykonawczy oczekuje Nadzwyczajnego Walnego Zebrania Członków, na którym odbędzie się głosowanie nad przyjęciem nowego Statutu i ponowną rejestracją APA (zgodnie z wymogami prawa). Komitet Wykonawczy zaplanował je na niedzielę 23 listopada 2025 r. na godzinę 13:00. Zachęcamy członków do osobistego uczestnictwa lub kontaktu z uprawnionym do głosowania członkiem APA w celu udzielenia pełnomocnictwa.

W przypadku uwag prosimy o kontakt mailowy na adres prezes@poloniaauckland.co.nz, co najmniej 7 dni przed zebraniem.

Z poważaniem
Antoni Rajwer i Nina Tomasz

The Auckland Polish Association Inc
Stowarzyszenie Polaków w Auckland
1 McDonald Street, Morningside, Auckland
P.O. Box 16-102 Sandringham, Auckland



Email: info@poloniaauckland.co.nz
Website: www.poloniaauckland.co.nz

Proxy form for Annual General Meeting

Terms and conditions

All financial members of The Auckland Polish Association (Inc) have the right to vote at the Annual General Meeting. If a member is not able to attend, the member may complete the Proxy Form below to authorise another financial member to vote on the absent member's behalf.

Warunki i zasady

Wszyscy opłacający składki członkowie Stowarzyszenia Polaków w Auckland (Inc) mają prawo do głosowania na Walnym Zebraniu Rocznym. Jeśli członek nie może uczestniczyć w zebraniu, może wypełnić Formularz Pełnomocnictwa, aby upoważnić innego opłacającego składki członka do oddania głosu w jego imieniu.

Please fill in below:

I _____ (print name) certify that I am a current financial member of The Auckland Polish Association (Inc).

I hereby give my proxy vote to _____ (print name) and authorise him/her to vote on my behalf on any item or issue arising at the Annual General Meeting on 23rd November.

Signature: _____

Date: _____

On Polish National Independence Day, we extend our warmest wishes to all Poles for prosperity and the joy of celebrating together!

We think with gratitude of entire generations who for decades cherished the memory of our homeland, carried its image in their hearts, and preserved its language and culture so that after 123 years, an independent country could emerge again.

We thank the architects of the Second Polish Republic, as well as the soldiers and citizens who fought for freedom during the Polish-Soviet War, World War II, and both its uprisings.

We express our utmost respect and gratitude to the entire democratic opposition, Solidarity, other civil society organizations, and all the unnamed heroes and heroes of everyday life who contributed to the great breakthrough and the first free elections in 1989.

We thank all those who, for over 30 years, have been co-creating a free, just, and united Poland, putting its prosperity, prosperity, and security first.

Today, freedom and independence are our most important asset, and the unity of the Community and the strength of civil society are our greatest commitment!

Vivat Polonia!

Tune it to watch live broadcast on TVP Narodowe Święto Niepodległości 2025 - transmisja uroczystości państwowych w Warszawie on Tuesday 11 November, 11.45pm.

On 11th November 1918, Poland regained its independence after 123 years of partitioning by Russia, Prussia and Austria. But what happened on that historic day? Culture.pl chronicles the events of what is now commemorated as Independence Day – explaining why they occurred peacefully despite the obvious tension and how these events brought back Poland’s freedom.

<https://culture.pl/en/article/why-does-poland-celebrate-independence-day-on-11th-november>

Written by Ania Biazik

Z okazji Narodowego Święta Niepodległości wszystkim Polkom i Polakom składamy najserdeczniejsze życzenia pomyślności i radości ze wspólnego świętowania!

Z wdzięcznością myślimy o całych pokoleniach, które przez dziesięciolecia pielęgnowały pamięć o naszej Ojczyźnie, nosiły w sercach jej obraz i przechowały język i kulturę, by po 123 latach znów mogła powstać Niepodległa.

Dziękujemy architektom Drugiej Rzeczypospolitej, a także Żołnierzom oraz Obywatelkom

i Obywatelom, którzy walczyli o wolność w czasie wojny polsko-bolszewickiej, Drugiej Wojny Światowej i w obu jej powstaniach.

Najwyższy szacunek i wdzięczność wyrażamy wobec całej opozycji demokratycznej, Solidarności, innych organizacji społeczeństwa obywatelskiego, wszystkich bezimiennych Bohaterek

i Bohaterów codzienności, którzy przyczynili się do wielkiego przełomu i pierwszych wolnych wyborów w 1989 roku.

Dziękujemy wszystkim, którzy od ponad 30 lat każdego dnia współtworzą wolną, sprawiedliwą

i solidarną Polskę, stawiając Jej pomyślność, zamożność oraz bezpieczeństwo na pierwszym miejscu.

Dziś wolność i niepodległość to nasze najważniejsze dobro, a jedność Wspólnoty i siła społeczeństwa obywatelskiego to nasze największe zobowiązanie!

Vivat Polonia!

Transmisja na żywo w TVP Narodowe Święto Niepodległości 2025 - transmisja uroczystości państwowych w Warszawie we wtorek 11 listopada o 23:45.

11 listopada 1918 roku Polska odzyskała niepodległość po 123 latach rozbiorów dokonanych przez Rosję, Prusy i Austrię. Ale co tak naprawdę wydarzyło się tego historycznego dnia? Culture.pl przedstawia kronikę wydarzeń, które obecnie obchodzone są jako Święto Niepodległości – wyjaśniając, dlaczego odbyły się one pokojowo, pomimo oczywistych napięć i jak te wydarzenia przywróciły Polsce wolność.

<https://culture.pl/en/article/why-does-poland-celebrate-independence-day-on-11th-november>



A scholarship in honour of the 'Polish children and caregivers of Pahiatua' \$2,000

This scholarship commemorates the arrival in 1944 of the 733 Polish children and their mainly female caregivers who, initially deported from Eastern Poland to Siberia during World War II, were invited by the NZ government to stay in Pahiatua, Manawatū.

Many of these children, mostly orphans, remained in NZ when they could not return to Poland, building new lives in their 'paradise'.

Recognising women committed to community engagement or cultural preservation, this scholarship is intended to assist a female student, who will be enrolling full-time at an approved tertiary institute in the Auckland or Northland region in 2026.

Closing date: NOW EXTENDED to 27 January 2026

For more information or to donate towards the scholarship or to apply, please go to
https://kateedgerfoundation.org.nz/award_list/scholarship-in-honour-of-the-polish-children-and-caregivers-of-pahiatua/

Polish Language School for children



Classes are weekly on Saturday at 9am
duration: 90 mins with breaks
Classes are taking place during the school term
It is learning through fun and play
Children 5 years old and up

Term 4: October: 11, 18, 25
November: 1, 8, 15, 22, 29
December: 6

Price: \$20 per child per lesson for APA members
or \$30 for non APA members
\$10 for additional children from the same family

All classes are at Polish House
1 McDonald Street, Morningside.

Please email: info@poloniaauckland.co.nz
Subject: school
for more information

*Are you interested in Adult classes?
Please contact the above email address for details*



Polish Heritage Trust Museum

Upcoming events

Celebrate a Polish Christmas

Family craft workshop 2025

30th Nov & 14th December

at the Polish Museum, 125 Elliot St, Howick

Begins at 2pm and finishes by 4pm

\$10 per person

Ph 09 533 3530

Email phtmuseum@outlook.com



Invitation to join us

at the Polish Museum on **2nd November 2-3pm** for a **coffee & catchup** to remember the arrival to NZ of the Polish children & their caregivers 81 years ago.

Open to all. RSVP not required.
125 Elliot St, Howick.



Polish Heritage
Trust Museum

Image: Arrival of the Polish children 1.11.1944.
John Pascoe collection, Turnbull Library Ref: 1/2-003634-F





Interested in learning more about Polish people in New Zealand?

The first “brilliant but cranky” Pole arrived in Dusky Sound with his son in March 1773 with Captain Cook’s ship, Resolution.

During the next 100 years, mostly single men—adventurers—followed, but it was not till 1872 that the first significant groups of Polish families arrived, and started their lives in a land that was as foreign to them as they were to it.



Read about them, and the rich tapestry of Polish lives in New Zealand since then at:

<https://polishhistorynewzealand.org/>

POLISH HOUSE EVENTS

SAVE THE DATE....

Sunday 9 November – Polish Independence day
Sunday 23 November – Special General meeting
Sunday 7 December – Oplatek/lunch
Sunday 14 December – Polish Christmas market
March 2026 – Polish Easter market
April / May 2026 – 3rd May celebration
50th Polish House anniversary – TBC
Celebration of Polish citizenship – TBC
June 2026 AGM

School for children – ongoing
Schools for adults – please email to enquire

For further information, please contact
info@poloniaauckland.co.nz



Join us Become a member!

Auckland Polish Association Membership

Prospective and returning members are invited to fill out the application form, and send to the Auckland Polish Association - Membership fees:
Adult (\$30), Senior Citizen, Beneficiaries & Student (\$15) for the year.

Stowarzyszenie Polskie Auckland Członkostwo

Osoby zainteresowane członkostwem oraz te, których członkostwo wygaśło są proszone o wypełnienie formularza zgłoszeniowego i przesłanie do Stowarzyszenia Polaków w Auckland - opłaty członkowskie dla dorosłych (\$30), seniorów i studentów (\$15).

